

Distr.: General
30 January 2024
Arabic
Original: English



الدورة الثامنة والسبعون
البند 75 (أ) من جدول الأعمال
المحيطات وقانون البحار: المحيطات وقانون البحار

رسالة مؤرخة 24 كانون الثاني/يناير 2024 موجهة إلى الأمين العام من الممثلة الدائمة للإمارات العربية المتحدة لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أشير إلى المذكرة الشفوية المؤرخة 9 كانون الثاني/يناير 2023 الموجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة (A/77/691) بشأن تطبيق نظام خطوط الأساس المستقيمة على سواحل دولة الإمارات العربية المتحدة.

وبناء على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أحيل طيه مذكرة شفوية من وزارة خارجية الإمارات العربية المتحدة ردا على المذكرة الشفوية للبعثة الدائمة لجمهورية إيران الإسلامية (انظر المرفق).

وأرجو ممتنة تعميم هذه الرسالة ومرفقها على الدول الأعضاء وإصدارها كوثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند 75 (أ) من جدول الأعمال.

(توقيع) لانا نسبية

السفيرة

الممثلة الدائمة



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة 24 كانون الثاني/يناير 2024 الموجهة إلى الأمين العام
من الممثلة الدائمة للإمارات العربية المتحدة لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالعربية]

مذكرة شفوية موجهة إلى الأمين العام من وزارة الخارجية للإمارات العربية المتحدة

تهدي وزارة خارجية دولة الإمارات العربية المتحدة أطيب تحياتها إلى الأمانة العامة للأمم المتحدة، وبالإشارة إلى المذكرة الشفوية المؤرخة 9 كانون الثاني/يناير 2023 الموجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة (A/77/691)، فإن دولة الإمارات العربية المتحدة ترفض تماما الادعاء بشأن ما جاء بالمذكرة المشار إليها بأن خطوط الأساس المستقيمة للدولة تخالف القانون الدولي للبحار. فهذه الخطوط قد حددت بموجب قرار مجلس الوزراء رقم 35 لسنة 2022، وبموجب المادة 16، الفقرة 2، من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار وقد تم إيداعها في 28 تموز/يوليه و 31 آب/أغسطس 2022 لدى الأمين العام للأمم المتحدة.

وتؤكد دولة الإمارات العربية المتحدة أن خطوط الأساس المستقيمة التي أودعتها لدى الأمين العام ترتب لها كافة الآثار القانونية التي يكفلها القانون الدولي للبحار في مناطقها البحرية في الخليج العربي وخليج عمان.

وإن دولة الإمارات العربية المتحدة تعتبر هذه المذكرة وثيقة رسمية، وتطلب من الأمانة العامة نشرها وتعميمها وفق الممارسة المتبعة في الأمم المتحدة.

وتنتهز وزارة خارجية دولة الإمارات العربية المتحدة هذه المناسبة لتعرب للأمانة العامة عن فائق تقديرها واحترامها.